

## STROMEND GRAF

Robert Galbraith bij Boekerij:

*Koekoeksjong*  
*Zijderups*  
*Het slechte pad*  
*Witte dood*  
*Kwaad bloed*  
*Inktzwart hart*  
*Stromend graf*

ROBERT GALBRAITH

# STROMEND GRAF

EEN CORMORAN STRIKE THRILLER

Vertaald door  
Sabine Mutsaers, Mireille Vroege  
en Anne-Marieke Buijs



*All characters and events in this publication, other than those clearly in the public domain, are fictitious and any resemblance to real persons, living or dead, is purely coincidental.*

ISBN 978-90-492-0221-7

ISBN 978-94-023-2237-8 (e-book)

ISBN 978-90-528-6666-6 (audio)

NUR 330

Oorspronkelijke titel: *The Running Grave*

Vertaling: Sabine Mutsaers, Mireille Vroege en Anne-Marieke Buijs

Omslagontwerp: Duncan Spilling © Little, Brown Book Group Ltd 2023, bewerkt door Wil Immink Design

Omslagbeeld: Duncan Spilling (figures), © Shutterstock (scene and textures)

Zetwerk: Elgraphic

Copyright © J.K. Rowling 2023

The moral right of the author has been asserted.

First published in Great Britain in 2023 by Sphere.

© 2023 Nederlandse vertaling Meulenhoff Boekerij bv, Amsterdam

Niets uit deze uitgave mag openbaar worden gemaakt door middel van druk, fotokopie, internet of op welke andere wijze ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

Voor mijn godinnen,  
Lynne Corbett, Aine Kiely en Jill Prewett,  
Juno, Ceres en Astarte

*When, like a running grave, time tracks you down...*

Dylan Thomas, 'When, Like a Running Grave'

*Het heeft lang geduurd voordat de zaken zover kwamen. Het kwam tot stand omdat dingen die gestopt hadden moeten worden, niet snel genoeg gestopt werden.*

– Richard Wilhelm,  
*ITjing, of het Boek der Veranderingen*

## PROLOOG

*Niet alle individuen zijn even geschikt om het orakel te raadplegen.*

*Het vereist een heldere en rustige geest, ontvankelijk voor de kosmische invloeden verborgen in de nederige waarzegstelsels.*

*I Tjing, of het Boek der Veranderingen*

### **Briefwisseling tussen Sir Colin en Lady Sally Edensor en hun zoon William**

13 maart 2012

Will,

Tot onze afschuw hebben we gisteren van je persoonlijke begeleider te horen gekregen dat je gestopt bent met je studie aan de universiteit en je hebt aangesloten bij een of andere religieuze beweging. Onze verbijstering is des te groter omdat je dit niet met ons hebt besproken en zelfs niet de moeite hebt genomen ons te laten weten waar je naartoe ging.

Als de vrouw die de telefoon opneemt op het hoofdkantoor van de Universal Humanitarian Church niet tegen ons liegt, is een handgeschreven brief de enige manier om contact op te nemen met hun leden. Ze heeft me beloofd dat deze brief aan jou zal worden doorgegeven.

Je moeder en ik begrijpen niet waarom je dit hebt gedaan, waarom je niet eerst met ons bent komen praten, of wat je ertoe kan hebben bewogen je studie en je vrienden de rug toe te keren. We zijn buitengewoon bezorgd om je.

ROBERT GALBRAITH

Neem alsjeblieft onmiddellijk contact op als je deze brief ontvangt.

Pa

16 april 2012

Lieve Will,

De mevrouw op het hoofdkantoor van dat kerkgenootschap zegt dat je papa's brief hebt ontvangen, maar we hebben nog niks van je gehoord, dus we zijn nog steeds erg bezorgd.

Wij denken dat je misschien bij Chapman's Farm in Norfolk zit. Papa en ik zijn aanstaande zaterdag om één uur 's middags bij de New Inn in Roughton. Kom daar alsjeblieft naar ons toe, Will, dan kunnen we erover praten. Papa heeft wat onderzoek gedaan naar de Universal Humanitarian Church, en het klinkt als een erg interessante organisatie die goede dingen nastreeft. We begrijpen zeker wel wat jou daarin aantrekt.

We proheren niet om jouw leven te bepalen, Will, we willen je echt alleen maar zien zodat we weten dat het goed met je gaat.

Heel veel liefs,

Mama XXX

29 april 2012

Beste Will,

Gisteren heb ik de Centrale Tempel van de UHC in Londen bezocht, en de vrouw die ik sprak hield stellig vol dat je onze vorige brieven hebt ontvangen. Maar aangezien je zaterdag niet bent komen opdagen en ook niets van je hebt laten horen, kan ik onmogelijk weten of ze de waarheid spreekt.

Daarom voel ik me genoodzaakt je te laten weten, aan jou of aan degene die ongeoorloofd je brieven opent, dat ik zeker weet dat je op Chapman Farm verblijft, dat je het terrein nooit verlaat zonder begeleiding en dat je aanzienlijk vermagerd bent. Ik weet ook dat de kerk niet te bezoeken is, alleen voor leden.

Je bent een zeer intelligent individu, Will, maar het blijft een feit dat



## *Stromend graf*

je autistisch bent, en dit is niet de eerste keer dat je wordt beïnvloed door anderen. Als ik uiterlijk de 5<sup>e</sup> niets van je heb gehoord, telefonisch of in een brief in jouw handschrift, dan ga ik naar de politie.

Ik heb contact met een voormalig lid van de Universal Humanitarian Church, en ik wil graag dat je diegene ontmoet. Als het kerkgenootschap niets te verbergen heeft en jij uit vrije wil op Chapman Farm verblijft, kunnen ze er geen bezwaar tegen hebben dat je ergens met ons afspreekt, of dat je met het genoemde individu gaat praten.

Will, nogmaals: als ik 5 mei niets van je hebt gehoord, neem ik contact op met de politie.

Pa

*1 mei 2012*

*Beste Colin en Sally,*

*Bedankt voor jullie brieven. Het gaat goed. Ik ben heel gelukkig bij de UHC en ik begrijp nu een heleboel dingen die ik voorheen nooit begreep. Ik heb geen 'spectrumstoornis'. Dat is een etiket dat jullie me hebben opgeplakt als rechtvaardiging voor de zware bemoeienis en druk die jullie mijn hele leven op me hebben uitgeoefend. Ik ben niet jullie levende bezit, en ik word, in tegenstelling tot jullie, niet gedreven door geldzucht en materialistische overwegingen.*

*Uit jullie laatste brieven maak ik op dat jullie Chapman Farm in de gaten laten houden. Ik ben volwassen, en het feit dat jullie me blijven behandelen als een klein kind dat bespioneerd moet worden bewijst dat ik jullie niet kan vertrouwen.*

*Ik weet ook precies wie ik voormalig lid van de UHC jullie aan me willen voorstellen. Dat is een zeer gevaarlijke, kwaadaardige man die veel onschuldige mensen schade heeft berokkend.*

ROBERT GALBRAITH

*Ik raad jullie aan het contact met hem te beëindigen.*

*De Verdrongen Profeet zegene allen die haar aanbidden.*

*Will*

*2 mei 2012*

*Lieve Will,*

*We waren heel blij om een brief van je te ontvangen, maar we maken ons ook een beetje zorgen, want het klinkt echt niet zoals jij zou klinken, lieverd.*

*Will, laten we alsjeblieft ergens afspreken. Als we je persoonlijk kunnen zien, dan weten we dat je gelukkig bent en dat je weet wat je doet. Dat is alles wat we vragen, een persoonlijke ontmoeting.*

*Lieverd, ik zal heel eerlijk tegen je zijn. Papa heeft inderdaad Chapman Farm in de gaten laten honden, omdat hij zo bezorgd om je was, maar ik verzeker je dat dat achter de rug is. Papa heeft het afgeblazen. Niemand hondt jou in de gaten en we willen niet de kaas over je spelen, Will. We willen je alleen maar zien en uit jouw eigen mond horen dat je gelukkig bent en dat je dit allemaal nit vrije wil doet.*

*We honden van je, en ik verzeker je dat we alleen maar het beste voor je willen.*

*Mama, XXX*

*12 mei 2012*

*Beste Colin en Sally,*

*Jullie kunnen op 23 mei om 12 uur 's middags naar de Centrale Tempel in Rupert Court in Londen komen. Breng niemand mee, en zeker niet een voormalig lid van de kerk, want die worden daar niet toegelaten.*

*De Verdrongen Profeet zegene allen die haar aanbidden.*

*Will*

24 mei 2012

Beste Colin en Sally,

Ik had ermee ingestemd jullie gisteren te treffen om te bewijzen dat ik volkomen gelukkig ben en helenmaal mijn eigen keuzes maak. Jullie toonden allebei een hoge mate van ego-gedrevenheid, jullie stelden je tegenover mij respectloos op en waren zeer beledigend ten opzichte van de mensen die ik waardeer en van wie ik houd.

Als jullie naar de politie gaan of me weer in de gaten laten houden, sleep ik jullie voor de rechter. De kerk heeft me laten beoordelen door een arts, die kan getuigen dat ik volledig bij mijn verstand ben en dat jullie degenen zijn die proberen buitensporige invloed op me uit te oefenen. Ik heb ook de juristen van de UHC geraadpleegd. Mijn trustfonds is van mij, en aangezien opa dat geld aan mij heeft nagelaten en niet aan jullie, hebben jullie niet het recht om mij te verhinderen mijn erfenis ten goede aan te wenden.

De Verdrongen Profeet zegene allen die haar aanbidden.

Will

16 maart 2013

Lieve Will,

Ik weet dat ik het in elke brief zeg, maar neem alsjeblieft contact met ons op. We begrijpen dat je bij de UHC wilt blijven en dat respecteren we. We willen alleen maar weten dat je gelukkig bent en dat het goed met je gaat. En hoven alles zonden we je graag persoonlijk willen spreken. Dat is al bijna een jaar geleden, Will. We missen je verschrikkelijk.

Ik heb je verjaardagscadeau naar Chapman Farm gestuurd. Ik hoop dat het goed is aangekomen.

ROBERT GALBRAITH

*Als'je'k'lieft, Will, neem contact op. Niemand zal proberen je over te halen weg te gaan bij de UHC. We willen alleen maar dat je gelukkig bent. Papa heeft vreselijke spijt van sommige dingen die hij tegen je heeft gezegd die laatste keer. We zijn niet hoos, Will, we missen je gewoon heel erg.*

*Papa voegt zijn eigen brief toe, maar ik wil alleen zeggen dat ik met heel mijn hart van je hou en ik zou graag horen dat het goed met je gaat.*

*Mama, X X X X X*

Will,

Mijn oprechte excuses voor wat ik vorig jaar heb gezegd over de kerk. Ik hoop dat je het me kunt vergeven, en dat je contact met ons zult opnemen. Mama mist je enorm, en ik ook.

Liefs,

Papa X

**Passages uit een brief van advocatenkantoor Coolidge  
and Fairfax aan Kevin Pirbright, voormalig lid van de  
Universal Humanitarian Church**

18 maart 2013

**PERSOONLIJKE EN VERTROUWELIJKE  
JURIDISCHE CORRESPONDENTIE  
NIET BEDOELD VOOR PUBLICATIE,  
UITZENDING OF VERSPREIDING**

Geachte heer ...

Deze brief is geschreven vanuit het uitgangspunt dat u verantwoordelijk bent voor de blog 'De ontmaskering van de Universal-sekte', die u schrijft onder de naam 'voormalig UHC-lid'...

## **Blogpost van april 2012: ‘De connectie met Aylmerton’**

Op 2 april 2012 hebt u een blog geplaatst met als titel ‘De connectie met Aylmerton’. Deze blog bevat diverse onjuiste en zeer lasterlijke beweringen over de UHC. De openingsparagraaf luidt als volgt:

*Wat niet bekend is bij de overgrote meerderheid van hun leden, waarvan het aantal sterk stijgt en die door dat kerkgenootschap werden aangetrokken vanwege de boodschap van gelijkheid, diversiteit en liefdadigheid, is dat de Universal Humanitarian Church is ontstaan uit de Aylmerton Community, een beruchte commune in Norfolk die in 1986 is ontmaskerd als dekmantel voor de pedofiele activiteiten van de familie Crowther.*

*De meeste leden van de Aylmerton Community zijn toen samen met de familie Crowther gearresteerd, maar degenen die het geluk hadden aan vervolging te ontkomen zijn achtergebleven op het terrein van de commune, die ze herdoopten tot Chapman Farm. Deze groep diehards zou later de UHC oprichten.*

Iedere logisch redenerende lezer zal hieruit opmaken dat de UHC dus een voortzetting is van de Aylmerton Community onder een andere naam, en dat de activiteiten lijken op die van de Aylmerton Community, in het bijzonder met betrekking tot pedofiele handelingen. Beide beweringen zijn onjuist en uiterst lasterlijk voor onze cliënten.

Voorts zouden de frasen ‘die het geluk hadden aan vervolging te ontkomen’ en ‘groep diehards’ bij de logisch redenerende lezer de suggestie kunnen wekken dat de achterblijvers op het terrein van de Community zich schuldig hadden gemaakt aan onwettige handelingen vergelijkbaar met wat de familie Crowther en anderen die de gevangenis in zijn gegaan op hun geweten hadden. Er schuilt geen enkele vorm van waarheid in deze bewering, die onjuist is en uiterst lasterlijk voor de UHC-leden en de Raad van Kerkhoofden.

### **Hoe het echt zit**

In werkelijkheid heeft slechts één lid van de UHC ooit deel uitmaakt van de Aylmerton Community: Mazu Wace, echtgenote van UHC-oprichter en leider Jonathan Wace.

Mazu Wace was vijftien jaar toen de Aylmerton Community werd ontbonden, en zij heeft in de rechtszaak tegen de gebroeders Crowther getuigd. Dit is openbare informatie die makkelijk op te vragen is via gerechtelijke documenten en persverslagen over deze zaak.

Mevrouw Wace heeft openlijk gesproken over haar traumatische ervaringen bij de Aylmerton Community, ook in kerkgroepen die u persoonlijk hebt bijgewoond. Bij haar was verre van sprake van 'geluk dat ze aan vervolging is ontkomen'; integendeel, mevrouw Wace was zelf slachtoffer van de Crowthers. De aantijging dat zij medeplichtig zou zijn aan het verwerpelijke, onwettige gedrag van de Crowthers of anderszins hun handelen zou hebben goedgekeurd is uiterst lasterlijk en heeft mevrouw Wace aanzienlijk veel leed berokkend. Bovendien is het zeer schadelijk, nu en hoogstwaarschijnlijk in de toekomst, voor de reputatie van mevrouw Wace en de UHC. De wettelijke aansprakelijkheid hiervoor ligt in hoge mate bij u.

### **Blogpost van 28 januari 2013: 'De grote liefdadigheidswendel'**

Op 28 januari 2013 hebt u een post geplaatst met de titel 'De grote liefdadigheidswendel', waarin u stelt:

*In feite is het voornaamste doel van de UHC het genereren van geld, en daar zijn ze opmerkelijk goed in. Terwijl de bekendere leden zich mogen beperken tot bekering via persinterviews, wordt van de gewone leden verwacht dat ze dagelijks de straat op gaan met hun collectebussen. Zij dienen, ongeacht het weer of hun eigen gezondheidstoestand, buiten te blijven zo lang als nodig is om de vereiste 'offergave' binnen te halen. Dat is een minimum van honderd pond per dag per collectant, tenzij hij of zij zich wil blootstellen aan de toorn van de licht ontvlambare, dwingende kerkleider Taio Wace, de oudste van de twee zonen van Jonathan en Mazu Wace.*

De omschrijving van de heer Taio Wace als ‘licht ontvlambaar’ en ‘dwingend’ zal door de logisch redenerende lezer worden opgevat als een indicatie dat de heer Taio agressief, onvoorspelbaar en overheersend is. Deze categorisatie is uiterst lasterlijk voor de heer Taio Wace en zal naar alle waarschijnlijkheid aanzienlijke reputatieschade opleveren voor zowel hemzelf als kerkleider als de UHC als geheel.

Voorts schrijft u:

*Waar gaat al dat geld naartoe? Goede vraag. Het zal bezoekers van Chapman Farm, de ‘retraite’ van de kerk, niet ontgaan dat waar de gewone leden ‘genieten’ van de ervaring van het boerenleven van vóór de mechanisatie – zij slapen in onverwarmde schuren en verruilen hun collectebussen voor schoffels en door paarden voortgetrokken ploegen – is de accommodatie die beschikbaar is voor kerkhoofden en celebrity-leden een stuk comfortabeler.*

*Het hoofdgebouw, de grote woonboerderij, is uitgebreid en verbouwd naar uitgesproken eenentwintigste-eeuwse maatstaven, compleet met zwembad, jacuzzi, fitnesszaal, sauna en privébioscoop. De meeste kerkhoofden rijden in een gloednieuwe auto uit de topklasse, en van het hoofd van de kerk, Jonathan Wace (onder de leden bekend als ‘Papa J’), is bekend dat hij onroerend goed heeft op Antigua. Bezoekers aan de Centrale Tempel in Rupert Court zullen zien dat het sanitair steeds overvloediger wordt, om maar te zwijgen van de met goud bestikte gewaden die de kerkhoofden dragen. ‘Eenvoud, nederigheid en liefdadigheid’? Zeg maar gerust ‘Corruptheid, dubbelhartigheid en ijdelheid’.*

Ook hier zal de logisch redenerende lezer begrijpen dat deze blogpost eigenlijk suggereert dat de Raad van Kerkhoofden zich onwettig fondsen toe-eigent en schenkingen voor het goede doel in hun eigen zak steekt of aanwendt voor luxe accommodatie en kleding voor zichzelf. Dit is volstrekt onjuist en uiterst lasterlijk voor de Raad van Kerkhoofden.

### **Hoe het echt zit**

Het is openbare informatie dat Margaret Cathcart-Bryce, welgesteld en langdurig lid van de kerk, deze bij leven aanzienlijke sommen geld heeft geschonken voor de renovatie van Chapman Farm, en dat ze na haar dood in 2004 in haar testament de Raad van Kerkhoofden bleek te hebben aangewezen als enige erfgenaam, waardoor het kerkgenootschap geschikt onroerend goed heeft kunnen kopen in het centrum van Londen, in Birmingham en in Glasgow, panden waar bijeenkomsten gehouden worden.

Uw blogposts bevatten diverse pertinente onwaarheden. Op Chapman Farm is geen jacuzzi of zwembad te vinden, en de heer Jonathan Wace is niet in het bezit – nooit geweest – van onroerend goed op Antigua. Alle auto's die eigendom zijn van de kerkhoofden van de UHC zijn gekocht van hun eigen salaris. Ook uw bewering dat collecterende leden honderd pond per dag zouden moeten ophalen om aan de 'toorn' van Taio Wace te ontkomen is pertinent onjuist.

De Church is open en transparant in al zijn financiële transacties. Geld dat is ingezameld voor goede doelen is nooit gebruikt om Chapman Farm te onderhouden of te renoveren, om het hoofdverblijf van de UHC in Londen aan te kopen of te verbouwen of voor enige vorm van persoonlijk gewin voor de kerkhoofden. Nogmaals, de suggestie dat de UHC of de Raad van Kerkhoofden 'corrupt', 'dubbelhartig' en 'ijdel' zou zijn is uiterst lasterlijk voor zowel de Church als de Raad, en zal ongetwijfeld leiden tot ernstige reputatieschade. Dat vergroot uw wettelijke aansprakelijkheid.

### **Blogpost van 23 februari 2013: 'De Verdronken Profeet'**

Op 23 februari 2013 hebt u een post geplaatst met als titel 'De Verdronken Profeet', waarin u een reeks lasterlijke en zeer kwetsende beweringen doet over de verdrinkingsdood in 1995 van Daiyu, het eerstgeboren kind van de heer en mevrouw Wace. Zij wordt binnen de UHC beschouwd als een profeet.



## *Stromend graf*

*UHC-leden zijn zich er maar al te zeer van bewust dat hoewel alle profeten in theorie gelijk zijn, een van hen gelijker is dan anderen. De Verdronken Profeet heeft een centrale rol verworven binnen de UHC-sekte, met haar eigen rituelen en voorschriften. Ongetwijfeld speelde bij Mazu Wace aanvankelijk het verlangen om haar dode dochter [Daiyu Wace] in zekere zin 'levend' te houden, maar ze buit haar connectie met de Verdronken Profeet uit en exploiteert haar bij iedere gelegenheid. Onder de gehersenspoelden zijn slechts zeer weinigen die de moed hebben om te vragen (al is het maar fluisterend) waar een verdronken kind van zeven de status van profeet aan verdiend zou kunnen hebben. Nog minder van hen wagen het iets te zeggen van het merkwaardige toeval dat de eerste echtgenote van Jonathan Wace (die altijd zorgvuldig wordt weggepoetst uit de geschiedenis van de UHC) óók in zee is verdronken voor het strand van Cromer.*

De beweringen en insinuaties in deze paragraaf hadden nauwelijks beledigender, kwetsender of lasterlijker kunnen zijn, zowel voor de heer en mevrouw Wace als voor de UHC als geheel.

De suggestie dat mevrouw Wace de tragische dood van haar jonge dochtertje zou 'uitbuiten' of 'exploiteren' is een laaghartige betichting en is uiterst lasterlijk voor mevrouw Wace, zowel voor haar als moeder als in haar rol van kerkhoofd.

Tevens zal de logisch redenerende lezer uit uw gebruik van de zinsnede 'merkwaardig toeval' waarschijnlijk concluderen dat er met betrekking tot de verdrinkingsdood van Jennifer Wace iets verdachts aan de hand is, hetzij rondom haar dood op zich, hetzij rondom het feit dat Daiyu Wace op vergelijkbare wijze tragisch aan haar einde is gekomen.

### **Hoe het echt zit**

Op 29 juli 1995 is de zevenjarige Daiyu Wace in zee verdronken voor het strand van Cromer. Volgens openbare informatie, eenvoudig terug te vinden in rechtbank- en persverslagen van het gerechtelijk onderzoek naar haar dood, is Daiyu in de vroege ochtend meegenomen

naar het strand door een lid van de Church zonder dat Daiyu's ouders daarvoor toestemming hadden gegeven. De heer en mevrouw Wace waren radeloos toen ze hoorden dat hun dochter was verdronken terwijl ze zonder toezicht aan het zwemmen was.

Het is onderdeel van het geloofssysteem van de UHC dat sommige overleden Church-leden na hun dood 'profeet' worden. Geloofsovertuigingen vallen onder bescherming van de Engelse wet.

Ook het ware verhaal over de tragische dood van Jennifer Wace is op te vragen in rechtbank- en persverslagen van het gerechtelijk onderzoek. Mevrouw Wace is gestorven in mei 1988. Ze kreeg als epileptica een grand mal-toeval in het water en verdronk, ondanks de inspanningen van toegesnelde zwemmers die haar probeerden te redden. Talloze getuigen hebben in het gerechtelijk onderzoek verklaard dat Jonathan Wace zich niet in zee bevond op het moment dat mevrouw Wace verdronk, en dat hij het water in rende toen hij besefte wat er aan de hand was, maar hij was te laat om zijn vrouw te redden. De heer Wace had veel verdriet om de vroegtijdige dood van zijn eerste vrouw en heeft haar nooit willen 'wegpoetsen' uit zijn persoonlijke geschiedenis – verre van dat. Hij heeft publiekelijk verteld over het feit dat deze tragedie zijn destijds ontluikende geloof, dat hem veel troost bood, heeft versterkt. Beweringen van het tegendeel zijn onjuist, kwaadaardig en uiterst lasterlijk voor de heer Jonathan Wace.

Voorts is het uiterst lasterlijk om het kerkgenootschap een 'sekte' te noemen of te suggereren dat de leden 'gehersenspoeld' zouden zijn. Alle leden van de UHC sluiten zich uit vrije wil aan en kunnen op elk gewenst moment vertrekken.

Tot slot...

## **E-mailwisseling tussen voormalig UHC-lid Kevin Pirbright en Sir Colin Edensor**

Kevin Pirbright  
20 maart 2013  
Juridisch schrijven UHC  
Aan: Sir Colin Edensor

Beste Colin,

Vanochtend ontving ik een brief van een jurist van de UHC waarin me werd opgedragen mijn blog te verwijderen, anders zou er een boete volgen, een rechtszaak, etc., etc., de gebruikelijke dingen die ze alle ex-leden aandoen. Mooi! Ik wil dat dit voor de rechter komt. Maar ik heb geen geld voor een advocaat, dus ik vroeg me af of jij me zou kunnen helpen, aangezien ik niet verwacht dat je rechtsbijstand kunt krijgen voor smaad. Ik doe dit voor al diegenen die gehersenspoeld zijn, onder wie Will. Het wordt tijd dat aan het licht komt waar die schoften mee bezig zijn.

Het boek gaat goed. Bovendien voegt alles wat ze me nu aandoen alleen maar nieuwe hoofdstukken toe!

Groet,  
Kevin

Sir Colin Edensor  
20 maart 2013  
RE: Juridisch schrijven UHC  
Aan: Kevin Pirbright

Beste Kevin,

Ik wil heel graag helpen met de advocaatkosten. Ik raad je mijn eigen juristen aan, Rentons, een kantoor waar ze al op de

hoogte zijn van de infame activiteiten met betrekking tot onze zoon. Houd me op de hoogte van de ontwikkelingen, en goed om te horen dat het boek wil vlotten. Ik denk dat het een groot verschil zal gaan maken.

Hartelijke groet,  
Colin

### **Passage uit een interview met actrice Noli Seymour in het tijdschrift *Zeitgeist*, januari 2014**

Ik vraag naar de twee Chinese tekentjes die vlak onder Seymours linker oor getatoeëerd zijn: een nieuwe toevoeging aan haar al uitgebreide verzameling bodyart.

‘O, die heb ik vorige maand laten zetten. Het betekent “Jinzi”, dat staat voor “goud”. Het is een verwijzing naar de Gouden Profeet van de Universal Humanitarian Church.’

Ik had vooraf te horen gekregen dat Seymour geen vragen beantwoordt over haar lidmaatschap van de controversiële UHC, maar aanzien ze er zelf over begint, vraag ik wat ze vindt van de hardnekkige negatieve geruchten over de kerk.

‘Dit is niet iets waar Noli het over wil hebben,’ zegt Seymours pr-man, maar zijn cliënt trekt zich niets van hem aan.

‘Kom op, zeg.’ Ze rolt geërgerd met die stralende blauwe ogen. ‘Er is iets niet in de haak als je daklozen wilt helpen, en als je kinderen die het moeilijk hebben een fijne vakantie wilt bezorgen, nietwaar? Even serieus: hebben die lui niks beters te doen dan commentaar leveren op een groep mensen die alleen maar goed werk doet?’

Ze buigt zich, voor het eerst, met een ernstig gezicht naar me toe. ‘Echt hoor, de Universal Humanitarian Church is zo’n beetje de meest progressieve religie aller tijden. Alles is geïntegreerd. De kerk streeft naar universaliteit, want dat is het leven, dat is de mens: de zoektocht naar eenheid en heelheid. Dat is een van de dingen die me er erg in aantrekken. Alle religies bevatten wel onderdelen van de

waarheid, maar die zien we niet zolang we geen synthese krijgen. Bij hen krijg je dus een enorme diversiteit. We bestuderen álle Heilige Geschriften. Je zou eens naar een bijeenkomst moeten komen. Een heleboel mensen komen er uit nieuwsgierigheid naartoe en gaan nooit meer weg.'

Niet geheel tot mijn verrassing breekt Seymours pr-man op dat punt in om Noli eraan te herinneren dat we hier zitten om haar nieuwste film te bespreken.

### **E-mailwisseling tussen Sir Colin Edensor en zijn advocaat David Renton**

Sir Colin Edensor  
27 mei 2014  
Trustfonds Will Edensor  
Aan: David Renton

Beste David,

Het spijt me dat ik vanmorgen aan de telefoon zo verhit raakte. Ik weet dat je begrijpt dat deze hele situatie haar tol eist, vooral in het licht van Sally's recente diagnose.

Ik heb er alle begrip voor dat Will als volwassen man weigert verder psychiatrisch onderzoek te ondergaan, maar de kip-of-ei-situatie waarin we ons bevinden frustrereert me. Jij zegt dat er momenteel geen enkele grond is om William ontoerekeningsvatbaar te verklaren. Hij heeft zich aangesloten bij een gevaarlijke sekte en alle contact met familie en voormalige vrienden verbroken. Dat is op zich toch zeker voldoende bewijs dat hij labiel is? Het zou een reden moeten zijn voor verder psychiatrisch onderzoek.

Puur het feit dat dokter Andy Zhou kerkhoofd is bij de UHC zou hem moeten uitsluiten van de behandeling of beoordeling van leden van die kerk. Ik weet dat Zhou blijft praktiseren als psycholoog, maar je zou toch verwachten dat Zhous lidmaatschap van de UHC op z'n minst wordt gezien als een vorm van overduidelijke belangenverstrengeling wanneer het aankomt op het beoordelen van de mentale gezondheid van kwetsbare kerkleden die in het bezit zijn van een groot trustfonds.

Zoals je weet, is mijn bezwaar donderdag in de vergadering met de beheerders van Wills trustfonds verworpen: de meerderheid was van mening dat er geen juridische gronden zijn om Will zijn geld te onthouden. Dat brengt de totale som die hij aan het trustfonds heeft onttrokken sinds hij zich bij de UHC heeft aangesloten op 95.000 pond. Ik denk niet dat Will ooit van plan is geweest een huis of een auto te kopen, aangezien hij nog altijd op Chapman Farm woont en niets erop wijst dat hij rijles heeft genomen.

Zoals ik je aan de telefoon al vertelde, is Kevin Pirbright bereid voor de rechtbank te getuigen dat welgestelde individuen zoals Will standaardbrieven krijgen die ze bij het aanvragen van hun geld in hun eigen handschrift moeten overschrijven. Niemand die Will kent zal geloven dat hij die laatste twee brieven aan het bestuur van het trustfonds zelf heeft geschreven. Ik wil je er ook nog op wijzen dat hij niets zegt over de Verdronken Profeet als het hem erom te doen is dat geld in handen te krijgen. Alle advies over het doorbreken van de impasse waarin we terechtgekomen zijn is welkom. Ik geloof dat Sally's ziekte is veroorzaakt door de spanningen van de afgelopen twee jaar, en we blijven allebei wanhopig bezorgd om onze zoon.

Groet,  
Colin

*Stromend graf*

David Renton

27 mei 2014

RE: Trustfonds Will Edensor

Aan: Sir Colin Edensor

Beste Colin,

Dank hiervoor. Ik begrijp volkomen dat dit een enorm stressvolle situatie is voor jou en Sally en ik leef oprecht met jullie mee, zeker in het licht van Sally's recente diagnose.

Jij en ik mogen dan onze twijfels en vragen hebben over de Universal Humanitarian Church, het is een wettelijk geregistreerde instelling die nooit succesvol is aangevochten.

Helaas maak ik me zorgen over de geloofwaardigheid van Kevin Pirbright als we hem voor de rechter zouden brengen. Hij heeft al eerder onder dwang onjuistheden moeten verwijderen uit zijn blogposts over de UHC, en sommige van zijn aantijgingen over de Church zijn erg vergezocht, vooral zijn relaas over de Manifestatie van Profeten, die hij blijft toeschrijven aan bovennatuurlijke oorzaken.

Mocht jij nog andere ex-UHC-leden weten die we zouden kunnen overhalen om te getuigen over de dwingende leiding binnen de kerk, die verplichte standaardbrieven enzovoort, dan denk ik dat we wel een zaak hebben, maar ik ben helaas bang dat je kansen erg klein worden als je dit doorzet met Kevin als enige getuige.

Het spijt me dat mijn prognose zo somber is, Colin. Als je erin slaagt om meer voormalige kerkleden op te sporen, dan wil ik er graag nog eens over nadenken.

Hartelijke groet,

David

**Uit een interview met auteur Giles Harmon  
in het tijdschrift *ClickLit*, februari 2015**

- CL:** Sommige lezers zien in dit nieuwe boek een diepgaande kentering in de manier waarop u over het geloof denkt.
- GH:** Eigenlijk is het helemaal geen kentering. Het is een ontwikkeling, een evolutie. Ik ben maar een paar stapjes verder op mijn weg dan voorheen. Het enige wat er is gebeurd is dat ik ben gestuit op een unieke manier om tegemoet te komen aan wat ik beschouw als de universele behoefte aan het goddelijke, zonder het kwaad dat traditionele religies in hun kielzog met zich meebrengen.
- CL:** U doneert alle royalty's voor *One Holy Dawn* aan de Universal Humanitarian Church?
- GH:** Inderdaad. Ik ben diep onder de indruk van de veranderingen die de UHC teweeggebracht heeft in de levens van heel veel kwetsbare mensen.
- CL:** Er is een voorval geweest bij uw eerste lezing, waarbij een voormalig UHC-lid de zaal uit werd gezet. Kunt u daar iets over zeggen?
- GH:** Ik hoorde van de politie dat die man tamelijk ernstige mentale problemen heeft, maar meer weet ik er niet van.
- CL:** Bent u zich bewust van de kritiek die Sir Colin Edensor in het openbaar heeft geleverd op de UHC? In het bijzonder de opmerking dat het een sekte zou zijn?
- GH:** Dat is pure onzin. Ik kan bijna geen groepering bedenken die minder op een sekte lijkt dan deze. Het wemelt daar van de intelligente beroepsbeoefenaars – artsen, schrijvers, docenten – en het hele ethos is dat je je vrijelijk verdiept in alle filosofieën en geloofssystemen, inclusief het atheïsme. Ik zou iedere ruimdenkende, intelligente persoon die gedesillusioneerd is geraakt door de traditionele religie aanraden een keer binnen te lopen bij een UHC-meeting, want ik denk dat de mensen verstedd zullen staan van wat ze daar kunnen vinden.